

2005-Declaratia de la Berlin- Opriti mineritul iresponsabil!

La cinci ani de la *Declaratia de la Berlin* asupra mineritului aurifer, cu cianuri, organizatii non-guvernamentale din 37 de tari si-au reiterat apelul catre guverne si companii miniere, sa respecte drepturile omului si sa puna capat violarii, in continuare, a drepturilor omului, practicilor iresponsabile de minierit si distrugerii mediului inconjurator:

Ne asteptam ca companiile multinationale sa se supuna sa se promoveze domnia legii/ statul de drept precum si drepturile omului in tarile in care investesc. Ne asteptam ca ele sa respecte drepturile comunitatilor si sa puna capat oricaror forme de intimidare si coercitie.

Cerem tuturor guvernelor tarilor unde aceste companii au sediile- in primul rand Australiei, Canadei, Africii de Sud si Statelor Unite-sa condamne acele companii care se fac vinovate de incalcarea drepturilor omului pe teritoriul altor tari. O astfel de prevedere ar trebui sa includa deschiderea de actiuni in instanta, cu caracter penal, dar si oferirea de compensatii adecvate pentru victime.

Cerem guvernelor din intreaga lume sa consacre, respecte si sa aplice dreptul la un consimtamant anterior, temeinic informat si liber exprimat, al comunitatilor afectate de proiecte miniere, inclusiv dreptul de a respinge un proiect. Acest consimtamant trebuie obtinut de compania ce propune proiectul inca inainte de obtinerea licentelor de explorare.

Cerem guvernelor sa protejeze dreptul la apa, al comunitatilor afectate de minerit si sa opreasca distrugerea cursurilor unor ape prin devierea lor, construirea de baraje, folosirea excesiva a apelor (in multe cazuri incurajata de absenta sau tarifele foarte mici impuse exploatarii comerciale/industriale a apelor), scurgerile acide frecvente si pe termen lung precum si a devarsarilor de cianura si a apelor infestate cu cianura.

Cerem guvernelor sa implementeze si sanctioneze legislatia care minimizeaza dizlocarea fizica sau economica a comunitatilor si care sa garanteze celor dizlocati un nivel de compensare care sa le imbunatateasca, in mod durabil, viata, dreptul si accesul la pamant si apa. Cerem guvernelor sa le impuna companiilor responsabilitatea pentru distrugerile pe care le aduc mediului inconjurator precum si sistemelor sociale.

Conform normelor internationale de drepturile omului, guvernele sunt obligate sa protejeze dreptul la securitate sociala respective la sanatate. In consecinta, guvernele trebuia sa reglementeze activitatile miniere in acord cu aceste prevederi. Aici ar trebui inclusa si asigurarea de risc, obligatorie si comprehensive, care sa acopere si distrugerea, pe termen lung, a mediului inconjurator, inclusive dupa terminarea proiectului.

Cerem guvernelor sa opreasca redistribuirea veniturilor celor mai sarace segmente ale societatii catre cei mai bogati din lumea globalizata. Contabilizarea costurilor reale trebuie sa devina o conditie sine qua non, pentru orice activitate miniera. Nimic nu e mai de pret decat viata. Cerem tuturor guvernelor sa puna oamenii inaintea profiturilor. In acest sens vom continua sa le reamintim guvernelor care le sunt obligatiile, in conformitate cu normele internationale, de aparare a drepturilor omului si a conventiilor pentru protejarea mediului inconjurator.

Berlin, 18 Septembrie, 2005

Semnata de urmatoarele organizatii:

Action contre l'impunité pour les droits humains (Democratic Republic of Congo)
African Association for the defence of Human Rights (ASADHO) (Democratic Republic of Congo)
AK Peru-Pfarrei St. Josef, Herzogenrath-Straß (Germany)
Alburnus Maior (Romania)
Asian Network on Culture and Development (ANCAD) (Sri Lanka)
Asociación para la promoción y el desarrollo de la comunidad (CEIBA) (Guatemala)
Baikal Environmental Wave Russia, Irkutsk (Russia)
Buryat Regional Department on Lake Baikal (Russia)
Center for Environmental Concerns-Philippines, Inc. (Philippines)
Centro de Derechos Humanos y Ambiente (CEDHA) (Argentina)
Centro para la Acción Legal en Derechos Humanos (CALDH) (Guatemala)
Colectivo Madre Selva (Guatemala)
Defensa y Conservacion Ecologica de Intag (DECOIN) (Ecuador)
Diocesan Social Action Commission (Philippines)
EarthRights International (USA / South East Asia)
EARTHWORKS (USA)
Ecological Society of the Philippines (Philippines)
ECOVIDA - Association for environmental defense of Cajamarca (Peru)
Environmental Justice Networking Forum (EJNF) (South Africa)
Far Eastern Health Fund (Russia)
Förderkreis Cajamarca e. V. Herzogenaurach (Germany)
FoodFirst Information & Action Network (FIAN) – Austria
FoodFirst Information & Action Network (FIAN) – Belgium
FoodFirst Information & Action Network e.V. (FIAN) – Germany
FoodFirst Information & Action Network (FIAN) - France
FoodFirst Information & Action Network (FIAN) – Ghana
FoodFirst Information & Action Network (FIAN) – Mexico
FoodFirst Information & Action Network (FIAN) – Norway
For the Earth (Bulgaria)
Fundación TIAU (Argentina)
FUNDAMAYA (Guatemala)

Frente Nacional de Resistencia a la minería de metales (Guatemala)
Freunde der Naturvölker e.V. (Germany)
Gesellschaft für bedrohte Völker (Austria)
Global Response (USA)
GRÜNE LIGA e.V. (Germany)
Guatemala Solidarität (Austria)
Ontario Public Interest Research Group, McMaster Univ. (Canada)
Images Asia (Thailand)
Informationsstelle Peru (Germany)
Interfaith Bishops for Peace, Justice & Integrity of Creation (Philippines)
Justice, Peace and Integrity of Creation Commission of the Association of Major Religious Superiors in the Philippines (Philippines)
Kalipunan ng Maliliit na Magniniyog ng Pilipinas / Federation of Small Coconut Farmers and Farmworkers of the Philippines (KAMMPIL) (Philippines)
Kampagne Bergwerk Peru - Reichtum geht, Armut bleibt (Germany)
Kenya Land Alliance (Kenya)
LA LUMIERE (Sénégal)
Lawyers' Environmental Action Team, Dar es Salaam (Tanzania)
Marinduque Council for Environmental Concerns (MACEC) (Philippines)
Mineral Policy Institute (Australia)
Mining Advocacy Network (JATAM) (Indonesia)
MiningWatch (Canada)
MISEREOR (Germany)
Movimiento Nacional de Derechos Humanos de Guatemala (MNDH) (Guatemala)
Observatorio Latinoamericano de Conflictos Ambientales (OLCA) (Chile)
Pazifik-Netzwerk e.V. (Germany)
Rainforest Information Centre, Lismore NSW (Australia)
Pergamon Association (Turkey)
Philippine Partnership for the Development of Human Resources in Rural Areas (PhilDHRRA) (Philippines)
Philippinenbüro e.V. (Germany)
Project Maje (USA)
Public Services Labor Independent Confederation (Philippinen)
Q'Anil (Guatemala)
Rettet den Regenwald e. V. (Germany)
Social Justice Committee (Canada)
Städtepartnerschaft Treptow-Köpenick - Cajamarca (Germany)
urgewald (Germany)
Wassa Association of Communities affected by Mining (Ghana)
Western Shoshone National Council (USA)

Urmatoarele personae fizice:

Luz Indah P. Abayan (Philippines)
Martin Almada, Right Livelihood Award recipient 2002 (Paraguay)
Uri Avnery, Right Livelihood Award recipient 2001 (Israel)
Dmitry Berezhev (Russia)
Dr. Rosalie Bertell, Right Livelihood Award recipient 1986 (USA)
Theo van Boven, Right Livelihood Award recipient 1985 (The Netherlands)
Rosa Cuéllar (Guatemala)
Samuel S. Epstein, Right Livelihood Award recipient 1998 (USA)
Anwar Fazal, Right Livelihood Award recipient 1982 (Malaysia)
Edward Goldsmith, Right Livelihood Award recipient 1991 (UK)
Martin Green, Right Livelihood Award recipient 2002 (Australia)
Martin von Hildebrand, Right Livelihood Award recipient 1999 (Colombia)
Wes Jackson, Right Livelihood Award recipient 2000 (USA)
Frances Moore Lappé, Right Livelihood Award recipient 1987 (Canada)
Birsal Lemke, Right Livelihood Award recipient 2000 (Turkey)
A. Jean Macdonald (Canada)
Tapio Mattlar, Right Livelihood Award recipient 1992 (Finland)
Manfred Max-Neef, Right Livelihood Award recipient 1983 (Chile)
Prof. Dr. Türkel Minibas, Cumhuriyet Daily Editor, Istanbul (Turkey)
Dr. Raul A. Montenegro, Right Livelihood Award 2004 (Argentina)
Pat Mooney, Right Livelihood Award recipient 1985 (Canada)
Frank Nally, Society of St. Columban (UK)
Péter Olajos, Member of the European Parliament (Hungary)
Márta Paronai, Student (Hungary)
Dr. Vithal Rajan, Jury member Right Livelihood Award (India)
Ustun Reinart, Middle East Technical University, Ankara (Turkey)
Herlem Reyes (Guatemala)
Mykle Schneider, Right Livelihood Award 1997 (France/Germany)
John F C Tuner, Right Livelihood Award recipient 1988 (UK)
Camille de Vitry, documentarist (France)
Alla Yaroshinskaya, Right Livelihood Award recipient 1992 (Russia)
Angie Zelter, Right Livelihood Award Recipient in Year 2001 (UK)